

BÁCSKA.

MEGYEI KÖZÉRDEKŰ POLITIKAI KÖZLÖNY.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre . . . 12 kor. Negyedévre . . . 3 kor.
Félévre 6 kor. Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő:

BITTERMANN SÁNDOR.

Kiadótulajdonos:

BITTERMANN NÁNDOR.

Hirdetéseket és nyilttéri közleményeket

a kiadóhivatal vesz fel és azok előre fizetendők.
MEGJELEN MINDEN KEDDEN ES PENTEKEN.

Uj birtokpolitikai intézmény.

A pénzügyminiszter nagyfontosságú törvényjavaslatot terjesztett a képviselőház elé a magyar földhitel-intézetek létesítendő országos szövetségéről. Ennek a törvényjavaslatnak az a célja, hogy a lehető legalkalmasabb végrehajtó szervezet teremtsen meg az állami birtokpolitika számára s egyúttal módosítsa az 1894. évi telepítési törvénynek számos, a gyakorlatban be nem vált célszerűtlen intézkedését.

Könnyű belátni, hogy a parcellázás és telepítés, általában a birtokpolitika terén a magánvállalkozás nem szolgálhatja kellően, nem elégheti ki azokat a magas érdekeket, amelyek ezekhez a gazdasági műveletekhez kormányzati és nemzeti szempontból fűződnek. Az államnak azonban nem lehet célja a magánvállalkozást elnyomni s másfelől egy tisztán állami intézet tulságosan igénybe venné az államháztartást. A törvényjavaslat éppen azért a kérdésnek olyan megoldását tervezi, hogy az új intézmény létesítésében az állam mellett a magántőke is részt vegyen.

A Magyar Földhitelintézetek Országos Szövetsége a törvényjavaslat szerint alakul az állam, továbbá a Ma-

gyar Földhitelintézet, a Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete és az Országos Központi Hitelszövetkezet közreműködésével oly módon, hogy az államnak ugy az alapításban, mint a vezetésben vezető szerep jut. Ugyanis a 15 millió korona alaptőkéből 8 milliót az állam ad, a többi 7 milliót a pénzintézetek adják össze. A szervezet kerüli a bürokratizmus nehézkes formáit és felhasználja az alapításban résztvevő pénzintézetek vezető embereinek kiváló szak tudását és gyakorlati érzékét, e mellett azonban biztosítja a döntő állami befolyást azzal, hogy az intézet elnökét, alelnökét s az igazgatóság egy-egy tagját, illetve pótagját a pénzügyi és a földművelésügyi miniszter nevezi ki.

Ez a nagyszabású új pénzintézet teljesen kizárja működése köréből a nyereségszerzésre való törekvést s a törvényjavaslat megszabja, hogy az alapítványi üzletrészek után legfeljebb négy százalékos osztalékot fizethet. Tisztán altruisztikus alapon fog tehát létrejönni s ezzel alkalmassá lesz a kitűzött nemzeti közcéloknak minden melléktekintet nélkül való hűséges szolgálatára. Másfelől éppen ezen ideális irányánál fogva nem támaszt káros versenyt annak a magánvállalkozásnak, amely a helyes

birtokpolitika szempontjából üdvös eredményeket képes elérni, sőt ezzel a magánvállalkozással az új intézet karöltve kíván működni.

A Magyar Földhitelintézetek Országos Szövetségének a célja közelebbről tekintve a következő. Első sorban az állami, a legmagasabb gazdasági és szociális érdekeknek megfelelő parcellázás és telepítés. Szabályozni fogja tehát azokat a nagyarányú birtokmozgalmakat, amelyek napjainkban már folyamatban vannak, de az említett nemzeti szempontokat nem mindenben elégitik ki. Továbbá nagyfontosságú céljai: középirtokok létesítése; nagy területű és korlátolt forgalmu birtokokon a kisbirteli rendszer meghonosítása; meghonosítása az életbiztosítással kapcsolatos jelzálogkölcsönök intézményének is; kölcsönök nyújtása községek és törvényhatóságok számára; közlegelők szerzése és munkásházak létesítése céljából.

Ez az állami vezetés alatt álló hatalmas intézmény közre fog működni az alapításban résztvevő pénzintézetek útján kölcsönnyújtásoknál is, az ily természetű ügyeknek soronkívüli elintézését biztosítja, kölcsönt a telep vételárának 75%-a erejéig nyújt s a köl-

RÁCZITS és CZVRKUSITS fűszer és csemege üzlete ZOMBOR. Kávé és tea behozatal a termelő országokból.

Miért fölösleges ma már, hogy kávé és tea szükségleteit
::: a fővárosban vagy Trieszti cégeknél szerezzék be? :::

Mert fenti cég nagyarányú forgalma révén ezen cikkeket nagymennyiségben egyenest a termelő országokból szerzi be, és így módjában áll bármily nagy Import-céggel
::: a versenyt felvenni, oly módon, hogy a LE G F I N O M A B B minőségű :::

KÁVÉT vagy TEÁT

aránytalanul olcsóbban szállítja mint a trieszti stb. cégek. 🐾 🐾 🐾 🐾

ÁLTALÁNOS KÖZKEDVELTSÉGNEK ÖRVENDŐ

„COLUMBIA“ pörkölt kávéink árjegyzéke:

„COLUMBIA“	igen finom keverék	1 kilo	. . .	3-60 K
„	Sebastiano	„	1 kilo	. . . 4-— K
„	Ceylon	„	1 kilo	. . . 4-40 K
„	Kingston	„	1 kilo	. . . 5-— K
„	Karlsbadi	„	1 kilo	. . . 6-— K
„	gyöngykávé	„	1 kilo	. . . 4-40 K

1 postacsomag 4 1/2 kilo vételnél bérmentve. 🐾 🐾 *—54 🐾 🐾 Kérjen árjegyzéket!



BOURBON a legkiválóbb cigaretta-
:: hüvely és papir. ::

Hamu és ártalmas zsiradék nélküli.

Gyári főraktár és elárulás:

Zomborban, a különlegességi tőzsdében.



esőnek egyenlő évi járadékokban való visszafizetését eszközli ki. A földvadászlókat tehát olesó ingatlanhoz és szerfölött előnyös kölcsönhöz juttatja.

Az új intézet éppen nem részesül sokalható állami kedvezésben. Eltekintve attól, hogy az igazgatás költségeit a telepítési alap viseli, adó- és illeték-kedvezménye azonos általában az altruisztikus intézetekével. Az, hogy a telepítéssel járó vagyónátruházások illetékmentesek, tulajdonképpen nem az intézetnek, hanem az üzletfeleknek járó kedvezmény.

A magyar társadalom kétségtelenül a legnagyobb örömmel fogja üdvözölni a Héderváry-kormányt ezt a rendkívül becses törvényjavaslatát, amely egy elsőrendűen fontos kérdést oly szerencsés módon van hivatva megoldani. Az előző kormányt is voltak birtokpolitikai javaslatai, de azok — egyébként való értékükről nem is szólva — nagy mértékben korlátozták a magánvállalkozást és az ingatlanokra vonatkozó tulajdonjogot is. A Héderváry-kormány minden ilyenkorlátozás teljes mellőzésével szándékozik létrehozni egy olyan országos intézményt, amely bizonyára hatalmas eszköze lesz a kormány céltudatos, produktív nemzeti birtokpolitikájának és nagyhatású tényezője a közjólét emelkedésének Magyarországon.

Zombor szabad királyi város szabályozása és bővítése.

Irták: **ikrényi Körmeny Imre** és **Pirovits Aladár**, a város szabályozási s bővítési tervének elkészítésével megbízott okl. mérnökök.

A város szabályozási és bővítési tervének elkészítésénél fő irányelvek lesznek az esztetikai és egészségügyi kívánalmaknak megfelelőleg egyrészt új utcák nyitása, szűk utcák szélesítése, az u. n. zsák-utcák átvágása, terek és kertek alakítása s azok befásítása, hogy a növényzet a lakosságnak a levegőt rekonstruálja, mert „a fasorok és kertek a városok tüdői, amelyek frissítik s tisztítják a levegőt a lakosság számára”; másrészt a közlekedés megkönnyítése, az ipar s kereskedelem gyors lebonyolítása céljából, az eddigi kövezett főutak irányainak figyelembe vétele mellett a görbe utcák tengelyeinek lehetőleg egyenessé alakítása, párhuzamos utcahomlokzattal való szabályozása.

A város fejlődésére okvetlenül szükségesnek tartjuk úgy esztetikai, de különösen közegészségügyi szempontból az eddigi nyílt szennyvíz és csapadékvízlevezető csatornáknak s folyókáknak a föld alatt való elhelyezését, az egyes mélyebb, vizenyős, mocsaras helyek kiszáritását s feltöltését, mert ezen helyeken a ragályos betegségek, járványok csirái, a lakosság szaporodásának s a népesedés növekedésének ezen halálos ellenségei csak fentartó és terjesztő feltételeiket találják meg. A város szabályozási kérdése organikus kapcsolatban van a város csatornázási kérdésével s ezzel együtt a város lakosságával, annak közegészségével, életkorával, művelődésével, haladásával, jólétével, iparával, kereskedelmével, gazdagodásával. Viszont ez utóbbi egy másik művelettel áll szerves összefüggésben s ez a városnak vízzel való ellátása, mert a közegészségügyi intézmények és a közigazgatási tevékenység okvetlenül feltételezik, hogy az életszükségletek ezen nélkülözhetetlen kelléke, a víz, úgy a lakosság összességének, mint egyedeinek rang- és vagyonszükséglet nélkül megfelelő mennyiségben és mennyiségben álljon rendelkezésre, mert a rendszeresen s a közegészségügyi szempontok szerint megoldott csatornázás szükségessé teszi a víznek elegendő mennyiségben való használatát, szükségessé teszi azt, hogy legyen víz, ami a csatornában levezethető legyen. Amíg tehát a város szabályozási és bővítési tervének elkészítésénél egyrészt törekedni kell arra, hogy a város a vízmennyiséget a lakosság részére, annak művelődésének, közegészségének, kulturális és közigazgatási érdekeinek megfelelőleg véleményünk szerint a legtökéletesebb módon, rendszeres vízvezeték létesítésével bocsássa rendelkezésére, mely igen célszerűen — mint más városokban — egy víztorony felállításával eszközöltetné, p. o. Szeged, Temesvár, Beocsin; ugy másrészt a város köztisztaságát, a pöcegödörök talajt és levegőt fertőztető anyagának, a háztartási szenny viznek, csapadéknak, emberi s állati ürüléknek, gyári mocsokviznek, egyszóval lakóhelyünk s környékének a rothadásra és bomlásra hajlandó anyagoknak eltávolítását a legmegfelelőbb módon a rendszeres csatornázással eszközölje.

Hogy ezen kérdések megoldásánál a keresztülvitel melyik módja lesz alkalmasabb, melyik célszerűbb s melyik gazdaságosabb Zombor városára nézve, az hosszabb studiumot igényel. Erre feltétlen befolyással vannak a helyi, vízrajzi, esési, domborzati viszonyok, a lakosság igénye s szükséglete. Ezen

viszonyok megismertetését célozza a jelenleg folyamatban levő felmérés, melynek befejezésével ezen munkálatok megoldhatók.

A városnak eddigi alakulását mind rendezés, mind pedig a további fejlesztés szempontjából igen szerencsésnek mondhatjuk. Ha ugyanis a város magjából azt a területet vesszük fel, melyet az az Erzsébet-, Deák Ferenc-, Eötvös-, Széchenyi István — impozánsnak mondható — körutak határolnak, úgy erről a területről kiindulván, sugárszerű elhelyezésben találunk olyan széles és többé-kevésbé szabályos irányú utakat, melyek a boulevard szerű utak méreteivel bírnak és melyek igen kevés módosítás mellett, mint főforgalmi vonalak teljesen alkalmasak arra, hogy a városnak a periferiák felé való természetes és racionális fejlődését biztosítsák. Ezek közül a Rákóczy- és Thököly-utakról valóban az elragadtatás hangján lehet nyilatkozni, amely utak mostani beültetett jellegükben az idegenre a legkedvezőbb benyomást teszik és minden idők dicsérni fogják azok alkotóját.

Ugyancsak sugárszerű elhelyezésű és főforgalmu vonal gyanánt lehet tekinteni a Bercsényi-, Csonoplai-, Szivácsi-, Nemesmiliticsi- és Sztapári-utakat, amelyek elosztása is olyan kedvező, hogy a periferiával minderről összeköttetést tartanak fenn a belső városrészrel.

Ilyen körülmények között a városrendezési terv elkészítése tekintetében megnyugvásul szolgálhat az a ténykörülmény, hogy költséges kisajátításokra szükség alig lesz.

Az utcavonalak tulnyomó részben megtarthatók, s csak helyenként lesznek módosítások, melyeket úgy a forgalmi, mint a szépművészeti érdekek megkövetelnek.

Az utcákat általában kielégítő szélességűeknek lehet mondani. Azonban egy nagyobb arányú utcaszélesítés keresztülviendő volna az Erzsébet-köruton a Vitéz- és Rókus-utcák között, a Széchenyi-köruton a honvédlaktanya és Petőfi-utca között. Ezek a szabályozások azért volnának felette kívánatosak, hogy a város magvát képező városrész körül teljes összefüggésben egy önmagába visszatérő körut volna kialakítható.

Egy másik kiváló fontosságú rendezési részletkérdés volna az Erzsébet-tér egy kis részének beépítése. Ugyanis a vármegyeháza előtti impozáns szép térnek egy hibájaként kell azt a körülményt tekinteni, hogy ez a nagy tér nem minden oldalról zárt terület, hanem az Erzsébet-tér felől nyílván van és azzal összefügg. Pedig egy nagyszabású tér

csak úgy érvényesülhet a maga teljeségében, ha az minden oldalról épületsorral van határolva, tehát minden oldalról zárt. Egész bizonyosra vehető, hogy a vármegyeház előtti térre néző épületek helyébe majdan monumentális házak kerülnek. Ezek megvalósítása után fog majd a most szóban levő tér a maga nagyszerűségében előtűnni. Szükséges azonban, hogy a térre néző templom és a vele összeépült rendház vonala mentén az épületsor folytatást nyerjen egészen a vármegyeház főhomlokzatáig, hogy ily módon a tér minden oldalról épületsorral legyen körülhatárolva. Ez a rendezés igen könnyűszerrel volna megoldható akként, hogy a rendház-épület mellé a szabályozás keretében egy beépítésre fentartott és arra szánt telektömb hasíthatnák ki, amely telektömbnek alsó határoló vonala a vármegyeház főhomlokzatának vonaláig érjen. Ez a telek kiválóan alkalmas volna valamely állami vagy városi középület elhelyezésére.

A vármegyeház mögötti terület rendezését és részbeni beépítését szintén az ott uralkodó tér tultengésével lehet megokolni.

Ami az egyéb, a szabályozásba és rendezésbe fölvevett tervezeteket illeti, gondoskodás tárgya lesz, hogy a városfejlesztési tervben kellő számú terek, és pedig úgy parkok, mint piacok, továbbá játszótérek stb. vétessenek fel. Külön ki kell emelnünk egy új vasuti állomás kijelölésének szükségességét. Továbbá iskolák, templomok, városi vagy állami középületnek a városrendezési tervbe való felvételét, amely felvételekre nézve mértékadó, hogy az illető épületek felállítása a forgalmi, egészségügyi, a különböző helyi és végül az esztétikai érdekeknek megfelelően történjék. Kijelölendők lesznek az övezetek, vagyis megállapítottak a szabályozó terven a különböző építkezési módok, minők: a zárt sorban, félig zárt sorban, előkerttel, vagy végül egész szabadon való építkezések övezetei. Pontos feladat egy munkás- és tisztviselőtelep helyének megjelölése. Ki lesz jelölve az ipar- és gyártelep céljaira szolgáló városrész, amely kijelölt helynek a forgalmi eszközökkel: vasut, viziut, közut szerves kapcsolatba hozatalára a szabályozás tervezetében különös gond lesz fordítva.

A város jövőbeli terjeszkedését irányító terven ki kell jelölni a további jövő számára szolgáló központi temető helyét is. Ennek a helynek a főforgalmi vonalakkal összhangban kell lennie. Itt azonban még figyelembe jön a város különlegesebb gazdasági érdeke is. Új központi temető céljaira lehetően városi tulajdonban levő telek lenne majd kijelölendő.

Megállapítandó lesz a végleges nagy vásártér, lóversenytér és városliget.

Tervezendő lesz a város belsejéből kiinduló és az egész város területét átszelő, továbbá a szomszédos községekkel is összeköttetésben gondolt közúti vasut. A megtervezendő városfejlesztő és szabályozó tervben az itt most felsorolt valamennyi feltételek kielégítését

nyernek és azoknak szerves összeállítását feltüntető tervezet fog felülbírálás és végleges elfogadás céljából az intéző körök rendelkezésére bocsátatni, annak megtörténtével a városi térképbe bevezettetni.

Előfizetési felhívás

a

„BÁCSKA“

XXXIV. évfolyamára

Előfizetési feltételek:

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre	12 korona.
Fél évre	6 korona.
Negyedévre	3 korona.

Néptanítók számára:

Egész évre	8 korona.
Fél évre	4 korona.
Negyedévre	2 korona.

Előfizetési pénzek **Bittermann Nándor és fia** könyv- és könyomdájába küldendők.

H I R E K.

A verbásziak Vojnits bárónál. A verbászi kerületnek százötven tagu küldöttsége kedden üdvözölte Budapesten báró Vojnits Istvánt titkos tanácsossá történt kinevezetése alkalmából. Este fél kilenc órakor bankett volt a Hungária-szállóban, amelyen Vojnits István bárón és a küldöttség százötven tagján kívül résztvettek: Khuen-Héderváry gróf, Hazai Samu, Tisza István gróf, Perczel Dezső, Berzeviczy Albert, Kabos Ede, Dániel Ernő, Gromon Dezső, Szemző Gyula, Purgly Sándor, Vojnits István, Matkovits Béla főispánok, Falcione, Mikosevits, Ertl, Janiga, Zsibory, Konyovits és Zákó bács megyei képviselők. A lakomát dr. Récei Ede és Buday Pál rendezték, körültekintő izléssel. Az első felköszöntőt dr. Récei Ede mondta a miniszterelnökre és a kormány tagjaira, akik mosta közügyek élén állván, nyugodt fejlődését biztosítják az országnak. Az ő nagy sikerüknek titka abban is van, hogy olyan kipróbált segítő társakat vonnak maguk mellé, mint az ő büszkeségük: Verbász képviselője, Vojnits István báró.

Dr. Schneider Károly, a képviselőház elnöke, Wagner Gusztáv Adolf torzsa lelkész a munkapártra, Boberics Milán gör. kel. plébános Tisza Istvánra üritették poharaikat. Mezei Zsigmond, Róth Béla és végül Mannheim Ármín, aki Bács megye és Szabadka képviselőit köszöntötte fel. Felszólalásuk után óriási érdeklődés mellett Khuen-Héderváry állott fel szözlásra: Megköszöni dr. Récei róla való, szép megemlékezését, áldja a gondviselést, hogy a nemzet válságos pillanataiban erőt adott neki, hogy biztosítsa az ország békéjét és ez a boldog érzés annál édesebb,

mert látja, hogy minden oldalról támogatják. Látja, hogy az eszme követőkre talált. A nemzet fölébredt rossz álmából új életre. Bács megyében élt tovább az eszme akkor is és várt az ébredésre és példát adott az országnak. Szerencsésnek mondja Verbászt, amely Vojnits bárót, aki egész életén át önzetlenül dolgozott, választotta meg képviselőjének az ő egyik legbizalmasabb barátját. Vojnits báróra üriti poharát.

Berzeviczy Albert a méltó kerületre és méltó képviselőjére mond felköszöntőt.

Perczel Dezső beismeri, hogy Vojnits báró és ő, akik bábái voltak a munkapártnak, nem remélték az elért nagy győzelmet. Ez a párt — úgy mond — az első nagy harcát a nyáron fogja megvívni.

Tisza István gróf nem tudja elhallgatni, hogy mennyire örül annak, hogy itt megjelenhetett, mert tudja azt, hogy rokonszenvből hívták meg. Tiltakozik azonban az őt felköszöntő szónok azon kijelentése ellen, mintha az események mindig neki adtak volna igazat. Mert fontos pillanatban az események Khuen-Hédervárynak adtak igazat. Jól esik neki, hogy az ő nemzetiségi politikáját helyesli a szónok, hogy meg kell csinálnunk azt a békét a romákkal, amelyet a bácskaiak megcsináltak a szerbekkel. Nem igaz az, hogy senki se lehet próféta a saját hazájában. Az az igazi próféta, aki a saját hazájában lehet próféta. Nagyhatásu beszédét Vojnits báró éltetésével fejezi be.

Vojnits István báró elmondja, hogy évtizedek kapcsa fűzi őt kerületéhez. Annak minden községét s azok lakóit személyesen ismeri. Bácska mindig hatvanhetes volt. Büszke arra, hogy a verbászi kerületnek képviselője. Kerületének polgáira emeli poharát.

Hazai Samu Tisza István grófra mondott felköszöntőt.

A lakoma a hajnali órákig tartott.

Kinevezés. Az igazságügyminiszter Lakatos Béla óbecsei járásbírói díjnyokot szolgálati helyének meghagyása mellett irnokká nevezte ki.

Primicia. Nyolc évi szorgalom és kitaró fáradságos munka gyümölcsét érte meg városunk két ifja, midőn az elmúlt napokban Kalocsán az érseki egyházban nagyobb ünnepség keretében pappá szentelték. Ivánovits András folyó hó 29-én mondotta a helybeli róm. kath. templomban első szent miséjét. Loógó Pál most vasárnap tartja első szent miséjét ugyancsak a róm. kath. plébánia-templomban, utána pedig szokásos áldást oszt a hívőknek. Délután a szülei házában primicia lakoma lesz, amelyre a rokonok és vendégek tekintélyes számban vannak meghíva. Mindkettőjüknek gratulálunk.

Kinevezés. A pénzügyminiszter Riedl Jakab titeli adóhivatali díjnyokot jelenlegi állomahelyén való meghagyása mellett segélydíjas adóhivatali gyakornokká nevezte ki.

Aranylakodalom. Kohn Adolf és neje Politzer Fanny zombori lakosok, vasárnap, e hó 25-én ünnepelték családjuk körében, fiuk, Káldor Gyula dr. fővárosi ügyvéd lakásán házasságuk 50 éves évfordulóját. Ez alkalomból rendezett istentiszteleten Adler Lipót dr. bajai főrabbi — aki 50 évvel ezelőtt a jubilarisokat megeskette — megható ima kíséretében megáldotta a boldog frigyét. Az érdemes jubilarisokat megeskette — megható ima kíséretében megáldotta a boldog frigyét. Az érdemes jubilarisokat, akik általános rokonszenvenek örvendenek, számos rokonuk és tisztelőjük kereste fel üdvözlétükkel.

Eljegyzés. Maléter Tibor m. kir. honvédhadnagy Kassáról eljegyezte Matzitz Gusztáv polgártársunk leányát, Margitkát.

Közigazgatási bejárás. A bajor-bezdán-zombor-apatin-szondi h. é. vasut közigazgatási pótbejárását a kereskedelmi miniszter folyó évi július hó 13-án délelőtt 9 órára Boesbodrog vármegye székházának ülésterméből kiindulólág kitűzte. Az érdekelt birtokosok felhivatnak, hogy a vasutvonal által érintendő birtokaikon jelenjenek meg, a hol is észrevételeiket és kívánságaikat a bizottságnak szóbelileg előterjeszthetik.

Bácskai cukorgyár. Miként ismeretes, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank és a prágai Zivnostenska Banka Bács Bodrog vármegye vezető gazdasági köreivel karöltve már mult év óta foglalkoznak egy cukorgyár létesítésével. Ezt a tervet időközben a Magyar Általános Hitelbank cukorérdekeltsége, valamint a Deutsch Ignác és fia cég is fölkarolta; a két különböző csoport egyidejű föllépése folytán természetesen keletkező nehézségek megszüntetésére, melyek a közhasznú s különösen Bács-Bodrog vármegyére ugy mezőgazdasági, mint általános közgazdasági tekintetben igen értékes vállalat létesülését esetleg kérdésessé tehetnék volna, a két csoport között együttes eljárást célzó tárgyalások indultak meg, melyek most már teljes megegyezésre vezettek úgy, hogy a társaság megalakulása a legközelebbi napokban meg fog történni.

A karlócai kongresszus berekesztése. Az egy esztendeje tartó görög-keleti egyházi kongresszust vasárnap berekesztették. A megnyitás után Letics György dr. temesvári szerb püspök vezetésével küldöttség ment Rohonyi Géza államtitkár, királyi biztosért, aki csakhamar megjelent a teremben és föltett kalppal fölolvasta a kongresszust berekesztő királyi kéziratot. Ezután még Bogdanovics Lucian patriárka tartott beszédet, melyben a királynak mondott köszönetet a kongresszus támogatásáért. A királyi biztosnak úgy érkezésekor, mint távozásakor, tisztelgett a kongresszusi palota előtt föllálitott díszszázad. Délután két órakor Bogdanovics patriárka a királyi biztos tiszteletére lakomát adott.

Halálozás. Melcher Nándor folyó hó 27-én életének 61-ik évében rövid szenvedés után Zomborban meghalt. Temetése esütörtökön délután nagy részvét mellett ment végbe.

Házfelavatás. A bezdáni Kath. Legényegylet július hó 9-én tartja ünnepélyes házszentelését.

Nappali támadás. Kevés olyan eset fordult elő városunkban, hogy valakit fényes nappal eléggé forgalmas helyen megtámadták és elszedték volna pénzét. Hétfőn délután félelgyor az Erzsébet-ligetben történt, hogy L u g u m e r s z k y István kovács suhanc megtámadott egy arra gyanutlanul menő asszonyt és dulakodás után elvette 30 koronáját. A szegény asszony segélykiáltására rendőr jött, de a suhanc már eltűnt a bokorban s azt vélte, hogy így félrevezeti üldözőit. A rendőr azonban észrevezeti a bokorban és revolvért fogott rá. Ennek dacára sem vesztette el lélekjelenlétét, nem adta meg magát, hanem egyik bokorból a másikba huzódott, míg a vármegyeháza sarkán levő tisztáson kiugrott és futásnak eredt. A rendőr követte és nagy hajsza után sikerült a Beresényi-uton elfogni. Egy ideig azután kötekedett a rendőrrel, majd mikor látta, hogy nincs kimélet, azzal a kijelentéssel, hogy „majd megigazolom magamat” fedezettel a rendőrkapitánysághoz ballagott.

Gondnokság alatt. A szabadkai kir. törvényszék Szántó Károly mélykutyi volt tanítót elmebetegség miatt gondnokság alá helyezte.

Verekedés Tóvároson. Jovsity István béres és Basity József csordás bacs-tóvárosi lakosok folyó hó 18-án borozás közben összeszólalkoztak, mire Jovsity társát összeszurkálta. A csendőrség a tettest feljelentette az ujvidéki ügyészségnél.

Kirándulás. Jorgovits Döme p. ü. tanácsos, a pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőség jovialis főnöke abból az alkalmából, hogy pénzügyi tanácsossá neveztetett ki, szíves házigazdához illőleg e hó 24-én meghívta a számvevőség tagjait uri lakomára a gombosi dunai csárdába kitűnő magyaros halpaprikásra. Hogy a híres szegedi paprikától rózsaszíben uszó zamatos halpaprikás után az izletes és kitűnő erdői borok hamar megnyitották a szíveket, megoldották a nyelveket és a délután folyamán felvillanyozott lelek sok szép dikióban gyönyörködtek — azt mondani se kell. Hiszen a virágnak megtöltani nem lehet, hogy ne nyíljen, ha jön a szép kikelet — mondja a költő. Magyar ember szíve pedig épen olyan, mint a virág, kinyílik a gyöngyöző pohár tartalmától és magasróptú, eszmegazdag, költői szépségektől duzzadó beszédekkel üdvözlí jóbarátait, hogy igaz, hamisítatlan szeretetének bő folyást engedjen. Így történt ez itt is, hogy a szöke Duna fodros hajjai most nem a Buda, Mohács, Nándornál elfutó véres könyvekről csacsogtak, hanem baráti örömkönyveket gördítettek lefelé, melyek a nap aranyugaraiban gyémántgyöngyökként ragyogtak és bizonyosan azt suttogták a mellettük elhaladó fáradt vándornak, meg a rájuk hajló zizegő füzeseknek, hogy: „Él a magyar, áll Buda még!” Hiszen magyar társaság vigadott a vén Duna hős hullámai mellett és igaz magyar érzelmű uri embert ünnepelt, lelkéből, szívéből kívánván, hogy a szoros kapocs, mely a főnök és tisztársai közt fenáll, olyan legyen, mint a rózsza szirma: szerényen kedves, de olyan is, mint a vas: egy egész életre tartós! Hogy a társaság minden tagja, az ünnepelttel együtt lelkében egy gyönyörű és felejthetetlen emlékképtét vissza ismét a munka asztalához, azt mondani felesleges, mert hiszen a baráti sziv nemes virágai adtak fényes keretet ennek a ritka szép ünnepi kirándulásnak.

Bűnvádi feljelentést tett a csőd-tömeggondnok a „Nemetpalánkai földmivelői segélyegylet” igazgatósága ellen. Ebben az ügyben kiszált Palánkára e hó 22-én dr. Ernst Ödön ujvidéki törvényszéki bíró. A tanúkihallgatás és a tényállás megvizsgálása több napig fog eltartani.

A The Mutual newyorki életbiztosító társaság ezeltől 68 esztendővel 100,000 dollár biztosítéki alappal alapított New-Yorkban. Ezen alapitoke néhány év mulva már visszafizetésre került, úgy hogy ezen intézet, melynek ma közel 3 milliórd franknyi vagyona van, tisztán kölcsönösségen alapszik és nyereségei minden esztendő végén a biztosítottak között kerülnek kiosztásra. Az 1910-ik évi mérlegletek a következő adatokat tartalmaznak: összvagyon 1910. december hó 31-én 2,968,181,673.47 frank (+ 65,993,673.47 frank), összevételek 435,135,968.34 frank, lejárt biztosításokért fizetett összeg 294,046,954.82 frank, összes kiadások 46,966,524.82 frank, 1910-ben kiállított kötvények és érvénybehelyezések 625,560,445.60 frank. Az 1911-ik évben a biztosítottaknak kifizetendő nyeresmények 70,151,984.82 frankot (+ 5,894,984.—) tesznek ki, melynél nagyobb összeget nyeresmények címén biztosító társaság egy esztendőben még sohasem osztott szét biztosítottjai között. — A „The Mutual” kötvényei párbaj és öngyilkosság esetében egy esztendő, minden egyéb esetben két esztendő mulva válnak megtámadhatatlanná, semmiféle utazási korlátozást nem ismernek és mozgósítás vagy háboru esetében ugy a tartalékosok, mint a népfölkeléshez tartozók minden külön díj-fizetés nélkül az egész biztosított összegre biztosítva vannak. A társaság képviselői Bács-Bodrog megye területén: Szabadkán Löwy Testvérek, Zomborban Frankl Miksa és Magyararkanizsán Kráhl Lajos.

Elvágtá a lábát. Gomboson Szaliter Erzsébet 5 éves gyermek lett játék miatt szerencsétlenné. A kis leány ugyanis, mivel atyja a vasuti hidépítésnél mint raktárnok van alkalmazva, a közeleső vasuti állomásnál játszadozott s eközben a tehervonat alá került, amely ballábát a térdében elvágta. Az eljárást megindították.

Ebzárlat. Zombor város rendőrkapitánysága közhírré teszi, hogy a város területén veszettségi eset folytán 40 napi zárlatot rendelt el. Ehhez képest figyelmezteti a közönséget, hogy a kutyákat kötve tartsák, itallal, elelemmel lássák el s a macskákat is éber figyelemmel kísérjék. Figyelmezteti továbbá a közönséget arra is, hogy az utcán és közhelyeken szájkosár és poráz nélkül talált kutyák összefogását és az 1888. évi VII. t. c. 68. §-a alapján való azonnali kiirtását elrendelte. Mindazok, akik az ebzárlatot megtörik, vagyis az elrendelt óvó intézkedések ellen vétének, az 1888. évi VII. t. c. 156. §. i) pontja alapján szigoruan megbüntetnek.

Javitják a komiszkenyeret. A közös hadügyminiszter legújabb rendelete szerint a katonák ezentul jobb kenyeret fognak kapni. A komiszkenyerbe eddig nagymennyiségű korpát kevertek, de az új rendelet értelmében ezentul csak 20 százalék korpát szabad a komiszkenyerbe keverni. A Bosznia területén állomásozó 16. hadtestnél korpá helyett fehér lisztet kevernek a komiszkenyerbe.

Öngyilkosság. Anisits Péter veru-sits-pusztai jómódu gazdalkodó kedden délután felakasztotta magát. Mire hozzátartozói ráakadtak, már nem volt élet benne.

A fürdés áldozata. Deutschmann Péter 21 éves ujvidéki iparossegéd a szabadbani fürdés alkalmával a Dunába fullt.

Mért halt meg a hentesinas? A Délmagyarország írja: A zentai közkörházban iszonyu kínok között halt meg Erdélyi József 14 éves hentesinas, aki Pilisí András hentesmerternél töltötte inaséveit, állítólag komisz sorban, mert a gazdája folyton ütötte-verte. A közkörházba a vágóhidról szállították a fiut, akin ütések nyomai látszottak ugyan, de ezeknek semmi fontosságot nem tulajdonítottak a közkörházban. A fiu meghalt, ráfogták, hogy vérmérgezés pusztította el és eltemették. A temetés után a vágóhid személyzete arról kezdett beszélni, hogy Erdélyi Józsefet nem a vérmérgezés ölte meg, hanem Pilisí András egy megverte, hogy sulyos belső sérüléseket szenvedett. A csendőrség nyomozni kezdett, kihallgatta a vágóhid személyzetét, amely terhelő adatokat vallott és így valószínű, hogy a fiu holttestet kiáskált.

Az alkohol áldozata. Hideg és kellemetlen érzés vonul végig az ember testén, ha arra gondol, hogy mennyi szerencsétlenségnek, halálnak okozója az alkohol. A sok eset közül kaptuk a hírt, hogy Tomaskó Antal gombosi lakos június 28-án házának padlás feljáróján felakasztotta magát, mire megtalálták, halott volt. Tettének oka nyert értesülésünk szerint az alkoholban rejlik, mert utóbbi napokban mértéktelenül élvezte, s valóságos rabja volt a szesznek.

FENYVESI SAROLTA fűzőkészítő Bajáról július hó 8-án Zomborban lesz, kéri a hölgyközönséget, illetve mélyen tisztelt vevőit, kiknek kívánságára szívesen teszi tiszteletét, hogyha óhajtanak nála fűzőt rendelni, szíveskedjenek **bajai címére,** vagy **Hirth János** ur és **Matuschek Béláné** divatüzlete címén **Zombor** (Kossuth-utca) vele tudatni. 3-1

A selyemtenyészés.

A magyar királyi Mezőgazdasági Múzeum egy igen érdekes s az egész ország lakosságára nézve olyan tanulságos füzetet adott ki, melyben hazánk selyemtenyészését, selyemfonó és selyemsodró iparát ismerteti az 1880—1910. évekre vonatkozólag.

Hazánk selyemtenyészésének és selyemfonó iparának a multja, mint nálunk minden iparnak, elég küzdelmes.

A magyar kormány 1880. év tavaszán Szekszárdon, Bezerédj Pállal élén egy országos Selyemtenyészési Szakfelügyelőséget szervezett s a szakfelügyelőt széles hatáskörrel

fölruházta. Bezerédj Pál csakhamar oly szervezetet léptetett életbe, hogy mintának még az olaszok is felhasználták, hogy a Dél-Olaszországban hanyatlásnak indult selyemtenyésztést föllendítsék.

A tevékenységnek a fő feladatát az képezte, hogy a selyemfonó ipar meghonosíttassék. Ez sikerült is.

Mivel a selyemtenyésztésnek egyik fő-kelléke a szederfalombnak a bősége, tehát oda kell törekedni, hogy a szederfák olyan területen legyenek, ahova mindenki mehet levelet szedni s evégből megyei községi utakat, a községben levő, másra föl nem használható területeket beültetni szederfával, vagyis a szederfatenyésztés s a szederfaállomány szaporítására kell törekednünk.

Hogy e tekintetben mit tesz a szakértelem s a szederfának a hiánya, mutatja az, hogy akko, amikor nálunk 1904. évben 2823 községben 112,712 család foglalkozott selyemtenyésztéssel, amely családok a gubótermelésből több millió koronát kerestek.

Nálunk 1880—1910-ig a selyemtenyésztő felügyelőség kiosztott 61,384 szederfamagot s 94 millió 678 ezer darab 2—3 éves szederfaesemétét. A saját költségén fentartott 57 falkolából kiosztott ingyen 2 millió 53 ezer darab szederfát. A községi falkolákból az országos selyemtenyésztési felügyelőségnek a működése óta 4 millió 773 ezer szederfát ültettek ki és a kiültetett szederfák összes száma 6 millió 827 ezer darab. Sajnos, hogy a kiültetett fának majdnem a fele tönkre megy, mert szabálytalanul ültetik s hiányosan gondozzák őket. A szederfák védelme tehát egyik igen fontos feladatuk egy a törvényhatóságoknak, mint a községeknek, mert hiszen évi 5—6 millió korona jövedelemtől van szó, melyet a szegény nép a selyemtenyésztésnek a révén kaphat. Hiszen hazánkban a selyemtenyésztésre igen kedvező az éghajlata. Majdnem $\frac{1}{5}$ -öd részében a selyemtenyésztés sikerrel üzhető, a földolog, hogy legyen elég-séges szederfalevél. A kioktatásról e tekintetben, hogy a kellő szakismeretet s gyakorlati ügyességet elsajátíthassák, gondoskodás mindig történik s így lehetővé van téve, hogy csekély munkával a selyemtenyésztés által, aránylag nagy eredmény érhető el.

Hogy pedig a selyemtenyésztés minél szélesebb körben terjedjen el, a felügyelőség négy tanítóképző intézetnek a tanárait Olaszországba küldötte, hogy elméletileg s gyakorlatilag kiképeztessenek a selyemtenyésztésben s ezenkívül a miniszter a selyemtenyésztésnek az oktatását rendelte el a tanítóképzőkben, valamint minden tenyésztő el lesz látva évenként egy képekkel diszitett szaknaptárral, melyben kimerítőleg tárgyalatik a hernyókkal való okszerű bánásmód; továbbá az összes selyemtenyésztő községekben vagy 100 vetített képek a kíséretében, különböző nyelven népies előadások rendeztetnek, még pedig három évenként, melyek iránt az érdeklődés igen élénk; végül tanítónöket küldenek ki a községekbe, hogy a hernyókkal való helyes bánásmódot megismertessék.

Látnivaló tehát, hogy a nép e tekintetben úgy lesz kezelve, mint egy kis pólyás gyermek, csak azért, hogy annál szilárdabb alapokra legyenek életének a feltételei fektetve.

CSARNOK.

A rettenetes Vidróczki.

Az ablakot az éjjel nagyon rázta valaki. Széjjel bélelt, fekete ördög gallérjával ott

járt Vidróczki a sáros utcákon, kergette a szépséges Pap Zsanikát. Egész bizonyos, hogy ő volt. Mikor olyan titokzatos egyformán, olyan háborzongatóan huhukol be a szél az ablakon, remegnek az ágy lábai, elalszik magától a gyerta, mikor láthatatlan lábak halkán tapisgálnak az ágy körül és remegnek a vékony poharak, kipattan a zárból a kilincs, olyankor a Vidróczki lelke virágozik, bolondját járja . . .

Azon az éjszakán — réges-régen volt, tavasz volt, tavasz utója. Már melegen sütött a nap, a fák már elhanyták a virágjukat. A sok virággal volt terítve a fák alja, sok színes, hervadt virágszirommal. Délután a Papék Zsanikája, az a Pap Zsanika, aki fehér volt, magas, karcsu, hallgató száju, nagyszemű, aki olyannak tetszett, mint egy rég megáldott kép, ez a Pap Zsanika végigfutott a réten, a kertek alatt. A kendőjét összekapta a vállán, hogy a kis patakon átalugrott, a kendője lecsuszott és a csücske beleért a vízbe. Azontul a merre ment, mindenütt úgy pergett utána a vízcsépp, mint a királykisasszony szeméből a drága könny, de nem lett belőle gyöngyvirág.

Mikor átfutott a réten, visszanézett, megint visszanézett, de hogy miért nézett annyit vissza? Akkor délután kijött Miskolcra az anyám testvére. Az anyám testvérenek nagy szöke bajusza és kek szeme volt és az egyik kezén egyszer megfagyott a középső ujja, meg a kis ujja és azon a kezén mindig keztű volt, mert az a két ujja csunya piros volt. Az a keztűs keze mintha a más keze lett volna, úgy nem tartozott hozzá. Akkor délután mindenki haragos volt és csunyán nézett. Az anyám azt mondta a belső szobában:

— Egy krajeárja sines . . . Olyan szegény, mint a templom egere . . .

Az apám kinyitotta az ajtót és bevágta. Egy darab gitt lehullott az üvegről, odasomfordáltam, fölvettem, mert én gyűjtöttem a gittet. Apám azt mondta:

— De a jánya. Nem igaz, hogy unokahuga. A jánya. A törvénytelen jánya. Rossz vér. Már a vére se jó.

Az anyám testvére kalap nélkül jött ki a házból és ő is keresztül futott a mezőn, a kertek alatt . . . és a többit már nem tudom, hogy volt.

Ezen az éjszakán ott aludtam Pap Zsanikáéknál, mert engem nagyon szeretett Pap Zsanika. Az a szoba nagy, négyszögletes volt. A mestergerendán könyvek voltak, nagy betűs könyvek. A fiókos keresztben metszett poharak állottak meg aranszélű tányérok, egy ravaszul faragott ékszeres láda, amely egy volt kieszelve, mintha tíz kötet könyv lett volna egy tokban, pedig fából faragott, festett láda volt. Olyan szépen gömbölyödött hátul, meg voltak a számok, egy, kettő, három, négy, egészen tízig. De minden kötet egy-egy rejtett fiócska volt . . . Az álló tükör is ott volt a kredencen, a buksza is, a port cellából való szerencse malac is meg a kénnagy váza is. Az aranyos ráma, nagy óra a kredenc fölött függött méltóságosan, ünnepelesen. Az ára kicsi volt, nem jelentett semmit, de az a különös kép alatta. Végtelen mező közepén egy törött oszlop, ezen ül a nagy kaszás halál. Az egyik lába hosszabb volt ennek a halálnak, mint a másik. A feje csodálatosképen lehorgasztva, egészen a melléig ért az álla, a kaszáját merészen tartotta. Így gögösködött egészen meztelenül a nagy ur, körülötte furesa emberek. Egy bölesőben pólyás baba, aztán egy legény meg egy lány a tűzből kiemelkedő kereszt előtt. Egy ur és egy hölgy padon ülve, köztük ismét egy pólyás baba. Egy egész család, egy pocakos bácsi, egy vén nagyapó, nagyanyó, előttük a koporsó fekete lepellel. Volt még más is a képen. Egy vitorlás hajó, egy torony, két ég, virágos fák. Mikor az óra zenélt, akkor ezek az alakok úgy tetszett, mozogtak is. Úgy tetszett, menekülni szeretnének a szörnyű kasza elől. Az a legény és az a lány a tüzes kereszt előtt roskadozva kapaszkodott egymásba.

Azon az estén zenélt az óra és Pap Zsanika sokáig állt a szoba közepén, a szeme tágra volt nyitva.

— Miért tüzes az a kereszt? kérdeztem én és a képre mutattam. Zsanika összerázkodott, sokáig nézte a képet és halkán ismételte.

— Miért tüzes az a kereszt?

— Miért Zsanika?

— Azt neked még nem szabad tudni.

Ha nagyra nősz, majd megtudod te is.

Fejére kulcsolta a két kezét és még sokáig állt mozdulatlanul ugyanazon a helyen és még egyszer mondta:

— Miért tüzes az a kereszt?

Letérdelt az ágy előtt és halkán imádkozott. Háromszor vetett keresztet magára és ahogy ég felé emelte a két szemét, olyan volt, mint egy angyal. De a szél nagyon rázta az ablakot és úgy tetszett, a nagy kaszás kilépett a képből és az ágy fejénél állt meg. A szívem vadul vert.

— Zsanika néni . . .

— Még nem alszol fiam?

— Nem merek.

— Gyere ide hozzám.

Olyan meleg volt ő nála és olyan puha, mint egy fészekben. Mellé lapultam, egészen mellé a szívéhez.

— Mitől féltél?

— Vidróczkitől. Vidróczki zörög az ablakon, holnap meghal valaki.

— Nem szabad ilyet mondani.

— De én tudom. Én hallottam, a nagymama mesélte. Bizony. Vidróczki tud mindent, lát mindent. Mindent.

— Aludj szívem . . .

Álom volt az egész. Úgy éjjel tájt Vidróczki verte ész nélkül az ablakot. Zsanika néni megfogta a kezem.

— Szoríts magadhoz, fiam, ne eressz el.

Én szoritottam a kezét, de Vidróczki nem nyughatott. Nagyon bánhatták az ördögök.

Reggel Zsani néninek olyan más volt az arca.

— Zsani néni most olyan, arra a lányra mutattam a tüzes kereszt alatt.

Hallgatott.

— Zsani néni, elment Vidróczki mikor én elaludtam?

— Elment fiam, de aztán visszajött.

— Aztán megint elment?

— Nem ment el, fiam.

Vidróczki miatt volt minden, a rettenetes Vidróczki miatt.

Délben azt mondtam, mikor anyám a levest elibém tette.

— A Vidróczki zörgetett éccaka.

— Hol? — kérdezte apám.

— A Zsani néni ablakán.

Az anyám testvére halálsápadt lett.

— Láttad?

— Hallottam.

— Sokáig zörgetett.

— Zsani néni nem is tudott aludni, mert ott maradt és nem hagyta aludni az a csuf Vidróczki. Meg kell verni.

Az anyám testvére fölkel az asztaltól, az apám is utána ment. Anyám is kiment és én újra hallottam, hogy apám bevágta az ajtót. Délután elment a vendég és Pap Zsanikához többet sohase volt szabad elmenni.

Egyszer megint láttam egy este. A nagy eperfa alatt feküdtem a fűben és ő elment a házunk előtt. Nagy kendő volt rajta és nagyon sápadt, még sápadtabb, mint akkor reggel. A vasut felé ment. Utána futottam.

— Zsani néni.

— Ijedten fordult hátra.

— Menj vissza fiacskám.

— Nem megyek. Zsani néniel megyek.

— Menj vissza, lelkem.

— Vigyen magával édes Zsani néni.

— Nem szabad, nem lehet.

— Megharagszik anyád.

— Nem fogok sirni, ha megbüntet is.

Egy percig tétovázott, de már hallatszott a vonat sivitása.

— Siessünk. Tudsz szaladni?

— Tudok.

— Ki ér hamarabb az állomásra.

Lihegett, elaludt a lélegzete és lebomlott a haja. Istenem, majd a sarkát verte az a szép, hosszú fekete haj. Éppen egyszerre értünk be a vonattal.

— Kit vár Zsani néni?

— Nem felelt. Huzott magával, furakodott az emberek között.

— Kit vár Zsani néni?

Kirántotta a kezét a kezemből és odaugrott valaki elé. Utána néztem. Az anyám testvére volt. Fölemelt a levegőbe egész az arcáig és úgy mondta mély hangon, amely egész megreszkettette a szívemet.

— Otthon nem szabad mondani, hogy bátyja itt volt. Érted?

— Igen.

— Ha azt kérdik hol voltál, azt mondd, sétálni voltál. Minek is hoztad el, édes — mondta szemrehányón Zsanikának.

— Nem bánom én hadd tudják. Tudja meg az egész világ.

— De ne tudja meg. Most menj haza kis lányom. Megesókolt és elküldött.

Én úgy szerettem volna még velük maradni, de nem mertem mondani. Haza mentem és sok esztendő múlva tudtam meg, hogy az nap hajnalban szíven lötte magát a szép Pap Zsanika.

Vidróczki volt az oka mindennek, biztosan tudom.

H. Szederkényi Anna.

HIRDETÉSEK.

5, 10, 25, 120 holdas

és nagyobb tanyás homok birtokok Pestmegyében olcsón eladók, elegendő vételár tizedrésze.

Gauzer Ödön Kalocsa.

4097. kig. 1911. szám.

Pályázati hirdetmény.

Hódság községben üresedésben lévő községi orvosi állásra f. é. május hó 20-án 3039. kig. 1911. sz. a. kiirt pályázati hirdetményemet oda módosítom, hogy a pályázati határidőt **f. é. július hó 15-ig** meghosszabbítom.

Hódság, 1911. június 21.

Rumbach Lajos,

2-1

tb. főszolgabíró.

2072. szám. 1911.

Pályázati hirdetmény.

Bácsborsód községben ujonnan rendszeresített előleges havi részletekben fizetendő 1200 korona javadalmazással egybekötött irnok-végrehajtói állásra pályázatot hirdetek **folyó évi július 15-ig.**

Felhívom ennél fogva a pályázni óhajtókat, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényeiket hozzám az adott határidőig nyujtsák be.

Baján, 1911. évi június 23.

Vojnics Máté s. k.,
főszolgabíró.

HIRDETÉSEK

FELVÉTEKNEK

LAPUNK KIADÓHIVATALÁBAN.

KRISTÁLY FORRÁSÁSVÁNYVIZ

Étvágyat javít. Gyomorrontást megakadályoz. Több mint ezer orvos ajánlja. Kapható minden fűszer és csemege üzletben, jobb vendéglőben és kávéházban.

Főraktár:

Ráczits és Czvrkusits uraknál,

8-1 ZOMBOR.

SZT. LUKÁCSFÜRDŐ KUTVÁLLALAT RÉSZV. TÁRS.
BUDAPEST (BUDA).

Az OLLA több mint 2000 orvos által legmegbízhatóbbnak ajánlva.



Az OLLA szakorvosok által megvizsgálva és legjobbnak minősítve van. Két évi jótállás. Ára tucatonként 6, 8 és 10 korona.

Az „OLLA”-gummi kapható az ország minden gyógyszerárában és jobb drogériákban. Követelje azonban, hogy a szállítója önnek csakis OLLA-t adjon és ne engedjen magának csekélyebb értékű silány utánzatot mint „ép oly jót” feldicsérni. — Az elárúsító helyek kimutatását, árjegyzékét és eredeti propaganda reklámot ingyen küld az OLLA gummigyár Wien II/231., Praterstrasse No. 57.

Raktár Zomborban: **Tárczay István** és **Illin Dzsó** gyógyszerárában. 100-97

Lapunk

kiadóhivatalában egy

TANULÓLEÁNY

fizetéssel felvétetik.

166971/1911. szám. F/IV.

Arverési hirdetmény.

A kézbesíthetetlen küldemények a vasuti üzletszabályzat 81. §-a értelmében az alább felsorolt állomások teheráruraktáraiban, délelőtt 9 órakor, a következő napokon fognak azonnali készpénzfizetés mellett nyilvánosan eladatni.

Budapest nyugoti pályaudvar állomáson 1911. évi július hó 17-én, Pozsonyban július hó 18-án, Budapest dunaparti teherpályaudvar állomáson július hó 20-án, Győrött július hó 11-én, Szabadkán július hó 18-án, Ujvidéken július hó 24-én, Pápán július hó 10-én, Kassán július hó 18-án, Losoncon július hó 21-én, Miskolcon július hó 19-én, Eszéken július hó 25-én, Szegeden július hó 24-én, Temesvár-Józsefváros állomáson július hó 20-án, Debrecenben július hó 21-én, Szatmár-Németin július hó 27-én, Kolozsvárt július hó 25-én, Nagyváradon július hó 20-án, Aradon július hó 20-án, Békéscsabán július hó 19-én, Pécsen július hó 25-én, Zágrábban július hó 18-án, Fiumében július hó 20-án, Sátoraljaújhelyen július hó 24-én, Szolnokon július hó 27-én, Nagyszébenben július hó 27-én, Brassóban július hó 28-án. Budapest, 1911. évi július hóban.

Az igazgatóság.

(Utánnymás nem díjazatik.)

Aki legjobban szerkesztett, .:

teljesen függet-

len nagy napilapot járattatni óhajt,

:: fizesse elő ::

Az Ujság-ot!



ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egy évre . . . K 28.—

Félévre . . . „ 14.—

Negyedévre . . . „ 7.—

Egy hónapra . . . „ 2.20



AZ UJSÁG terjedelme rendszeren

28—32—36 oldal. Vasárnap és

ünnepnapokon **60—100** oldal.

MEGRENDÉLÉSI CIM:

AZ UJSÁG kiadóhivatala

BUDAPEST, VII. ker., Rákóczi-ut 54-ik szám.

AUBERTIN & CIE EPERNAY, CHAMPAGNE.

:: FRANCIA PEZSGŐBOROK ::
kizárólagos főlerakata Zombor és környéke részére
RÁCZITS és CZVRKUSITS
fűszer és csemege nagykereskedőknél Zombor.

!! ÁLLANDÓAN RAKTÁRON: !!

Fleuer d' Epernay (Win demi Sec) 1 üveg 6 K.

Sillery (Carte Blanche demi Sec) 1 üveg 7 K.

!! Nagyobb vételeknél engedmény. !!

VISZONTELDŐK RÉSZÉRE GYÁRI ÁRAK!

MESSINGER és OFNER

:: céghez egy ::
PÉNZTÁRNOKNÉ
 rögtöni belépésre kerestetik.



Ki akar szép lenni?
 Kévsz. hölgy van a világon, ki a FÖLDES-féle **Margit-Crème** arckenőceét ne ismerné. A bőr mindennemű tisztátalanságát, szeplőt, pattanást, mi ezert, májfoltot, ráncokat stb. gyorsan és biztosan eltávolít és az arc ideális szép és üde lesz. Nemesak az arcbőr, hanem a nyak, váll és kéz fehérsége és szépítése is legalkalmasabb. Az össze-szépítőszerek között a

Földes-féle MARGIT-CRÈME

örvend a legnagyobb kelendőségnek, mert teljesen ártalmatlan és zirtalan.

Nagy tégely 3, kicsi 1 korona, minden gyógyszertárban és drogériában kiváló minőségűek: Margit-hőligyör (3 színben) 1-20 korona, Margit-szappan 10 fillér, Margit-fogpép 1 korona, Margit-arcvíz 1 korona.

Tessék a záróvédjegyre ügyelni és csakis eredeti készítményt elfogadni, melynek ártalmatlanságáért és kitűnő hatásáért felelősséget vállalok.

Készíti és próbán kelti:
FÖLDES KELEMEN gyógyszer. ARAD.
 Kapható Zomborban: Minajlovit-utván, Wemeth Ignác, Jakab István gyógyszerárakban. 7-4

Felosztatik 400 hold

kitűnő barna homok szántó pestmegyei Kecel községben. Holdja 500 korona. Most fizetendő tizedrész, két év alatt két tized, többi törlesztéses kölcsön.
Gauzer Ödön Kalocsa.

!!MOTORVEVŐK FIGYELMÉBE!!

Mielőtt gazdasági motort cséplők, szecs kavágók, morzsolók, darálók és kisipari gépek hajtására venne, okvetlen kérjen ajánlatot 50-14

VARGA N.

gépműhelye
ZOMBOR, Militicsi-utca 11.
 saját rendszerű és saját készítményű
!! nyersolajmotorról !!
 Legolesőbb üzem és a legolcsóbb motor a világon!
Uzemköltség lóerőóránként 1 fillér !!

2 hold homok
 szegény embernek is eladó 120-200 koronával hitelbe, azontul pénzes munkában részesül.
Gauzer Ödön Kalocsa.

Értesítés.

Van szerencsém a t. vadász uraknak szives tudomására hozni, hogy m. kir. lőporárudámban sajátkezüleg töltött kész és üres valódi **angol Eley** és **Hirtenbergi** töltények mindenkor kaphatók.
 Magamat a t. vadász urak szives figyelmébe ajánlva, vagyok
 20-1 kiváló tisztelettel

Lugmerszky P. Szvetozár
 Zombor, Kossuth L.-utca, a nagy tőzsde mellett.

HUNGÁRIA-FÜRDŐ.
 Bérlo: **Germann I.**

GÖZFÜRDŐ:
 URAKNAK: naponta reggel 5-től d. u. 1-ig, szombaton egész nap.
 HÖLGYEKNEK: hétfőn, szerdán, pénteken mindig délután 1/2, 2 órától 6-ig.

Kitűnő masször és elsőrendű tyuk-szemvágó a fürdőben.

A kádfürdőket hölgyek és urak mindennap, vasárnap délután kivételével használhatják.

A meleg vízmedence naponta kétszer kimosva és állandóan :: friss víz. ::

A magyar királyi államvasutak nyári menetrendje.

ERVÉNYES 1911. ÉVI MÁJUS HÓ 1-ÉTŐL.

Óda						Budapest—Zimony—Belgrad.						Vissze					
gyorsv.	szem. v.	szem. v.	gyorsv.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	gyorsv.	szem. v.	szem. v.	gyorsv.	szem. v.	szem. v.	gyorsv.			
7.10	7.4	12.50	3.20	6.05	10.10	ind.	BUDAPEST k. p. u.	érk.		9.55	1.00		7.20	10.00			
10.14	13.34	5.23	6.36	10.46	4.09	érk.	SZABADKA	ind.		4.50	9.50		2.07	6.37			
10.30	1.44	5.35	6.48		5.20	ind.	SZABADKA	érk.	7.24		9.38		1.21	6.25			
	2.13	6.06			5.52		Csantavér		6.51				12.53	6.06			
11.03	2.40	6.27	7.22		6.22		Topolya		6.26		9.07		12.31	5.51			
11.22	3.10	6.53	7.41		7.03		Kishegyes-Bácsfeketehegy		5.56				12.03	5.33			
11.37	3.28	7.11	7.55		7.25		Ujverbász		5.34		8.38		11.45	5.16			
11.51	3.47	7.30			7.46		Okér		5.05				11.19	5.01			
12.03	4.03	7.47			8.13		Kiszács		4.47				11.02	4.47			
12.20	4.24	8.09	8.37		8.35	érk.	UJVIDEK	ind.	4.23		7.55		10.40	4.29			

Oda										Szege-Rókus—Szabadka—Dálya										Vissza																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
szem. v.	szem. v.	szem. v.	sz. v.	gy. v.	sz. v.	lvrsz.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	gyorsv.	szem. v.	szem. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
3.05	7.48	11.30	3.12		4.55	6.34	10.20	ind. SZEGED-ROK.	érk.			7.25	10.48	2.57	7.53	10.01	12.13							3.23	8.05	11.47	3.31		5.12	7.01	10.37	Röske				7.10	10.33	2.24	7.39	9.42	11.58							3.38	8.20	12.02	3.46		5.29	7.28	10.52	HORGOS				6.54	10.21	2.28	7.26	9.26	11.45							3.52	8.33	12.15	4.00		5.42	7.51	11.05	Királyhalom				6.41	10.09	2.14	7.14	9.10	11.32							4.07	8.46	12.28	4.16		5.55	8.12	11.20	Palics				6.27	9.55	2.01	7.03	8.54	11.19							4.19	8.57	12.40	4.29		6.06	8.31	11.32	érk. SZABADKA	ind.			6.15	9.44	1.50	6.53	8.35	11.05							5.00	10.25	1.45		6.55	7.00			ind. SZABADKA	érk.	7.20		9.21		1.07	6.02		10.41							5.27	10.54	2.12			7.30			Tavankut		6.45				12.44	5.36		10.14							5.47	11.16	2.32		7.27	7.56			Bajmok		6.22		8.49		12.27	5.19		9.56							6.19	11.51	3.04			8.35			Nemesmilitics		5.29		8.21		11.51	4.41		9.17							6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50						
3.23	8.05	11.47	3.31		5.12	7.01	10.37	Röske				7.10	10.33	2.24	7.39	9.42	11.58							3.38	8.20	12.02	3.46		5.29	7.28	10.52	HORGOS				6.54	10.21	2.28	7.26	9.26	11.45							3.52	8.33	12.15	4.00		5.42	7.51	11.05	Királyhalom				6.41	10.09	2.14	7.14	9.10	11.32							4.07	8.46	12.28	4.16		5.55	8.12	11.20	Palics				6.27	9.55	2.01	7.03	8.54	11.19							4.19	8.57	12.40	4.29		6.06	8.31	11.32	érk. SZABADKA	ind.			6.15	9.44	1.50	6.53	8.35	11.05							5.00	10.25	1.45		6.55	7.00			ind. SZABADKA	érk.	7.20		9.21		1.07	6.02		10.41							5.27	10.54	2.12			7.30			Tavankut		6.45				12.44	5.36		10.14							5.47	11.16	2.32		7.27	7.56			Bajmok		6.22		8.49		12.27	5.19		9.56							6.19	11.51	3.04			8.35			Nemesmilitics		5.29		8.21		11.51	4.41		9.17							6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																														
3.38	8.20	12.02	3.46		5.29	7.28	10.52	HORGOS				6.54	10.21	2.28	7.26	9.26	11.45							3.52	8.33	12.15	4.00		5.42	7.51	11.05	Királyhalom				6.41	10.09	2.14	7.14	9.10	11.32							4.07	8.46	12.28	4.16		5.55	8.12	11.20	Palics				6.27	9.55	2.01	7.03	8.54	11.19							4.19	8.57	12.40	4.29		6.06	8.31	11.32	érk. SZABADKA	ind.			6.15	9.44	1.50	6.53	8.35	11.05							5.00	10.25	1.45		6.55	7.00			ind. SZABADKA	érk.	7.20		9.21		1.07	6.02		10.41							5.27	10.54	2.12			7.30			Tavankut		6.45				12.44	5.36		10.14							5.47	11.16	2.32		7.27	7.56			Bajmok		6.22		8.49		12.27	5.19		9.56							6.19	11.51	3.04			8.35			Nemesmilitics		5.29		8.21		11.51	4.41		9.17							6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																						
3.52	8.33	12.15	4.00		5.42	7.51	11.05	Királyhalom				6.41	10.09	2.14	7.14	9.10	11.32							4.07	8.46	12.28	4.16		5.55	8.12	11.20	Palics				6.27	9.55	2.01	7.03	8.54	11.19							4.19	8.57	12.40	4.29		6.06	8.31	11.32	érk. SZABADKA	ind.			6.15	9.44	1.50	6.53	8.35	11.05							5.00	10.25	1.45		6.55	7.00			ind. SZABADKA	érk.	7.20		9.21		1.07	6.02		10.41							5.27	10.54	2.12			7.30			Tavankut		6.45				12.44	5.36		10.14							5.47	11.16	2.32		7.27	7.56			Bajmok		6.22		8.49		12.27	5.19		9.56							6.19	11.51	3.04			8.35			Nemesmilitics		5.29		8.21		11.51	4.41		9.17							6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																														
4.07	8.46	12.28	4.16		5.55	8.12	11.20	Palics				6.27	9.55	2.01	7.03	8.54	11.19							4.19	8.57	12.40	4.29		6.06	8.31	11.32	érk. SZABADKA	ind.			6.15	9.44	1.50	6.53	8.35	11.05							5.00	10.25	1.45		6.55	7.00			ind. SZABADKA	érk.	7.20		9.21		1.07	6.02		10.41							5.27	10.54	2.12			7.30			Tavankut		6.45				12.44	5.36		10.14							5.47	11.16	2.32		7.27	7.56			Bajmok		6.22		8.49		12.27	5.19		9.56							6.19	11.51	3.04			8.35			Nemesmilitics		5.29		8.21		11.51	4.41		9.17							6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																						
4.19	8.57	12.40	4.29		6.06	8.31	11.32	érk. SZABADKA	ind.			6.15	9.44	1.50	6.53	8.35	11.05							5.00	10.25	1.45		6.55	7.00			ind. SZABADKA	érk.	7.20		9.21		1.07	6.02		10.41							5.27	10.54	2.12			7.30			Tavankut		6.45				12.44	5.36		10.14							5.47	11.16	2.32		7.27	7.56			Bajmok		6.22		8.49		12.27	5.19		9.56							6.19	11.51	3.04			8.35			Nemesmilitics		5.29		8.21		11.51	4.41		9.17							6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																														
5.00	10.25	1.45		6.55	7.00			ind. SZABADKA	érk.	7.20		9.21		1.07	6.02		10.41							5.27	10.54	2.12			7.30			Tavankut		6.45				12.44	5.36		10.14							5.47	11.16	2.32		7.27	7.56			Bajmok		6.22		8.49		12.27	5.19		9.56							6.19	11.51	3.04			8.35			Nemesmilitics		5.29		8.21		11.51	4.41		9.17							6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																						
5.27	10.54	2.12			7.30			Tavankut		6.45				12.44	5.36		10.14							5.47	11.16	2.32		7.27	7.56			Bajmok		6.22		8.49		12.27	5.19		9.56							6.19	11.51	3.04			8.35			Nemesmilitics		5.29		8.21		11.51	4.41		9.17							6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																																														
5.47	11.16	2.32		7.27	7.56			Bajmok		6.22		8.49		12.27	5.19		9.56							6.19	11.51	3.04			8.35			Nemesmilitics		5.29		8.21		11.51	4.41		9.17							6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																																																																						
6.19	11.51	3.04			8.35			Nemesmilitics		5.29		8.21		11.51	4.41		9.17							6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																																																																																														
6.33	12.05	3.18		8.06	8.55			érk. ZOMBOR	ind.	5.05		8.09		11.36	4.25		8.59							6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																																																																																																																						
6.55	12.11	3.41		8.11				ind. ZOMBOR	érk.			8.04		11.13	4.18		8.49							7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																																																																																																																																														
7.20	12.30	4.00		8.28				Bácszentiván				7.46		10.55	4.00		8.29							7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
7.35	12.43	4.13		8.39				Szond				7.34		10.37	3.46		8.07							7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
7.49	12.57	4.27		8.52				érk. GOMBOS	ind.			7.19		10.22	3.31		7.45							9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
9.18	2.03	5.37		9.48				ind. ERDOD	érk.			6.23		9.17	2.02		6.03							9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
9.30	2.15	5.49		9.58				érk. DÁLYA	ind.			6.11		9.05	1.49		5.50																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						

Oda				Kiskunhalas—Regőce				Vissza																																																																																																																																																																											
v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.																																																																																																																																																																								
3.46	12.27	6.17	ind.	KISKUNHALAS	érk.	5.28	2.27	11.16				3.57	12.40	6.30		Kopolya		5.17	2.14	11.03				4.11	12.57	6.45		Fehértó		5.03	1.57	10.42				4.27	1.16	7.02		Terézhalom		4.48	1.40	10.25				4.54	1.50	7.20		Jánoshalma		4.37	1.27	10.12				5.18	2.30	7.40		Mélykut		4.10	12.45	9.40				5.37	2.53	8.01		Rudics		3.50	12.11	9.11				5.45	3.01	8.09	érk.)	BÁCSALMÁS	(ind.	3.42	12.00	9.00				6.20	3.30	8.45	ind.)		(érk.)	3.32	11.21	8.04				6.37	3.52	9.02		Madarász puszta		3.16	11.01	7.48				6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45			
3.57	12.40	6.30		Kopolya		5.17	2.14	11.03				4.11	12.57	6.45		Fehértó		5.03	1.57	10.42				4.27	1.16	7.02		Terézhalom		4.48	1.40	10.25				4.54	1.50	7.20		Jánoshalma		4.37	1.27	10.12				5.18	2.30	7.40		Mélykut		4.10	12.45	9.40				5.37	2.53	8.01		Rudics		3.50	12.11	9.11				5.45	3.01	8.09	érk.)	BÁCSALMÁS	(ind.	3.42	12.00	9.00				6.20	3.30	8.45	ind.)		(érk.)	3.32	11.21	8.04				6.37	3.52	9.02		Madarász puszta		3.16	11.01	7.48				6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45															
4.11	12.57	6.45		Fehértó		5.03	1.57	10.42				4.27	1.16	7.02		Terézhalom		4.48	1.40	10.25				4.54	1.50	7.20		Jánoshalma		4.37	1.27	10.12				5.18	2.30	7.40		Mélykut		4.10	12.45	9.40				5.37	2.53	8.01		Rudics		3.50	12.11	9.11				5.45	3.01	8.09	érk.)	BÁCSALMÁS	(ind.	3.42	12.00	9.00				6.20	3.30	8.45	ind.)		(érk.)	3.32	11.21	8.04				6.37	3.52	9.02		Madarász puszta		3.16	11.01	7.48				6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																											
4.27	1.16	7.02		Terézhalom		4.48	1.40	10.25				4.54	1.50	7.20		Jánoshalma		4.37	1.27	10.12				5.18	2.30	7.40		Mélykut		4.10	12.45	9.40				5.37	2.53	8.01		Rudics		3.50	12.11	9.11				5.45	3.01	8.09	érk.)	BÁCSALMÁS	(ind.	3.42	12.00	9.00				6.20	3.30	8.45	ind.)		(érk.)	3.32	11.21	8.04				6.37	3.52	9.02		Madarász puszta		3.16	11.01	7.48				6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																							
4.54	1.50	7.20		Jánoshalma		4.37	1.27	10.12				5.18	2.30	7.40		Mélykut		4.10	12.45	9.40				5.37	2.53	8.01		Rudics		3.50	12.11	9.11				5.45	3.01	8.09	érk.)	BÁCSALMÁS	(ind.	3.42	12.00	9.00				6.20	3.30	8.45	ind.)		(érk.)	3.32	11.21	8.04				6.37	3.52	9.02		Madarász puszta		3.16	11.01	7.48				6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																			
5.18	2.30	7.40		Mélykut		4.10	12.45	9.40				5.37	2.53	8.01		Rudics		3.50	12.11	9.11				5.45	3.01	8.09	érk.)	BÁCSALMÁS	(ind.	3.42	12.00	9.00				6.20	3.30	8.45	ind.)		(érk.)	3.32	11.21	8.04				6.37	3.52	9.02		Madarász puszta		3.16	11.01	7.48				6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																															
5.37	2.53	8.01		Rudics		3.50	12.11	9.11				5.45	3.01	8.09	érk.)	BÁCSALMÁS	(ind.	3.42	12.00	9.00				6.20	3.30	8.45	ind.)		(érk.)	3.32	11.21	8.04				6.37	3.52	9.02		Madarász puszta		3.16	11.01	7.48				6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																																											
5.45	3.01	8.09	érk.)	BÁCSALMÁS	(ind.	3.42	12.00	9.00				6.20	3.30	8.45	ind.)		(érk.)	3.32	11.21	8.04				6.37	3.52	9.02		Madarász puszta		3.16	11.01	7.48				6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																																																							
6.20	3.30	8.45	ind.)		(érk.)	3.32	11.21	8.04				6.37	3.52	9.02		Madarász puszta		3.16	11.01	7.48				6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																																																																			
6.37	3.52	9.02		Madarász puszta		3.16	11.01	7.48				6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																																																																															
6.48	4.10	9.09		Madaras		3.08	10.51	7.41				6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																																																																																											
6.55	4.18	9.16		Sanae puszta		3.01	10.34	7.26				7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																																																																																																							
7.15	4.38	9.25		Katymár		2.50	10.21	7.16				7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																																																																																																																			
7.23	4.50	9.35		Legyen puszta		2.39	9.58	6.58				7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																																																																																																																															
7.35	5.06	9.47	érk.	REGŐCE	ind.	2.25	9.40	6.45																																																																																																																																																																											

Oda				Szabadka—Baja—Bátaszék				Vissza																																																																																							
sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.																																																																																				
5.05	10.36	2.20	7.25	ind. SZABADKA	érk.	7.10	12.21	6.20	9.34			5.26	11.08	2.51	7.55	Csikéria		6.41	11.52	5.51	9.04			6.11	11.40	3.20	8.24	Bácsalmás		6.20	11.30	5.29	8.38			6.16	11.45	3.25	8.29	Almás		6.06	11.11	5.17	8.19			6.38	12.05	3.47	8.49	Bácsbokod-Borsód		5.46	10.51	4.57	7.59			7.04	12.31	4.13	9.15	érk. BAJA	ind.	5.17	10.24	4.00	7.32			7.14	12.41	4.23	9.25	ind. BAJA	érk.	5.03	10.09	4.22	7.22			7.47	1.14	4.56	9.58	érk. BÁTASZÉK	ird.	4.30	9.38	3.50	6.50		
5.26	11.08	2.51	7.55	Csikéria		6.41	11.52	5.51	9.04			6.11	11.40	3.20	8.24	Bácsalmás		6.20	11.30	5.29	8.38			6.16	11.45	3.25	8.29	Almás		6.06	11.11	5.17	8.19			6.38	12.05	3.47	8.49	Bácsbokod-Borsód		5.46	10.51	4.57	7.59			7.04	12.31	4.13	9.15	érk. BAJA	ind.	5.17	10.24	4.00	7.32			7.14	12.41	4.23	9.25	ind. BAJA	érk.	5.03	10.09	4.22	7.22			7.47	1.14	4.56	9.58	érk. BÁTASZÉK	ird.	4.30	9.38	3.50	6.50														
6.11	11.40	3.20	8.24	Bácsalmás		6.20	11.30	5.29	8.38			6.16	11.45	3.25	8.29	Almás		6.06	11.11	5.17	8.19			6.38	12.05	3.47	8.49	Bácsbokod-Borsód		5.46	10.51	4.57	7.59			7.04	12.31	4.13	9.15	érk. BAJA	ind.	5.17	10.24	4.00	7.32			7.14	12.41	4.23	9.25	ind. BAJA	érk.	5.03	10.09	4.22	7.22			7.47	1.14	4.56	9.58	érk. BÁTASZÉK	ird.	4.30	9.38	3.50	6.50																										
6.16	11.45	3.25	8.29	Almás		6.06	11.11	5.17	8.19			6.38	12.05	3.47	8.49	Bácsbokod-Borsód		5.46	10.51	4.57	7.59			7.04	12.31	4.13	9.15	érk. BAJA	ind.	5.17	10.24	4.00	7.32			7.14	12.41	4.23	9.25	ind. BAJA	érk.	5.03	10.09	4.22	7.22			7.47	1.14	4.56	9.58	érk. BÁTASZÉK	ird.	4.30	9.38	3.50	6.50																																						
6.38	12.05	3.47	8.49	Bácsbokod-Borsód		5.46	10.51	4.57	7.59			7.04	12.31	4.13	9.15	érk. BAJA	ind.	5.17	10.24	4.00	7.32			7.14	12.41	4.23	9.25	ind. BAJA	érk.	5.03	10.09	4.22	7.22			7.47	1.14	4.56	9.58	érk. BÁTASZÉK	ird.	4.30	9.38	3.50	6.50																																																		
7.04	12.31	4.13	9.15	érk. BAJA	ind.	5.17	10.24	4.00	7.32			7.14	12.41	4.23	9.25	ind. BAJA	érk.	5.03	10.09	4.22	7.22			7.47	1.14	4.56	9.58	érk. BÁTASZÉK	ird.	4.30	9.38	3.50	6.50																																																														
7.14	12.41	4.23	9.25	ind. BAJA	érk.	5.03	10.09	4.22	7.22			7.47	1.14	4.56	9.58	érk. BÁTASZÉK	ird.	4.30	9.38	3.50	6.50																																																																										
7.47	1.14	4.56	9.58	érk. BÁTASZÉK	ird.	4.30	9.38	3.50	6.50																																																																																						

Oda				Óbecse—Ujvidék				Vissza																																																																																																															
sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.																																																																																																												
4.20	9.45	3.45	ind.	OBECESE	érk.	6.59	12.27	7.31				4.42	10.11	4.07		Bácsföldvár		6.38	12.44	7.10				5.07	10.31	4.27		Csurog		6.22	11.46	6.53				5.27	11.02	4.47		Zsablya		5.58	11.13	6.26				5.44	11.18	5.02		Boldogasszonyfalva		5.44	10.46	6.11				6.06	11.45	5.25		Temerin		5.28	10.28	5.55				6.15	11.54	5.34		Tiszaistvánfalva		5.12	9.59	5.35				6.28	12.09	5.47	érk.	VASKAPU	ind.	4.58	9.43	5.19				6.29	12.13	5.53	ind.	VASKAPU	érk.	4.57	9.42	5.18				6.53	12.40	6.17	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.32	9.15	4.53			
4.42	10.11	4.07		Bácsföldvár		6.38	12.44	7.10				5.07	10.31	4.27		Csurog		6.22	11.46	6.53				5.27	11.02	4.47		Zsablya		5.58	11.13	6.26				5.44	11.18	5.02		Boldogasszonyfalva		5.44	10.46	6.11				6.06	11.45	5.25		Temerin		5.28	10.28	5.55				6.15	11.54	5.34		Tiszaistvánfalva		5.12	9.59	5.35				6.28	12.09	5.47	érk.	VASKAPU	ind.	4.58	9.43	5.19				6.29	12.13	5.53	ind.	VASKAPU	érk.	4.57	9.42	5.18				6.53	12.40	6.17	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.32	9.15	4.53															
5.07	10.31	4.27		Csurog		6.22	11.46	6.53				5.27	11.02	4.47		Zsablya		5.58	11.13	6.26				5.44	11.18	5.02		Boldogasszonyfalva		5.44	10.46	6.11				6.06	11.45	5.25		Temerin		5.28	10.28	5.55				6.15	11.54	5.34		Tiszaistvánfalva		5.12	9.59	5.35				6.28	12.09	5.47	érk.	VASKAPU	ind.	4.58	9.43	5.19				6.29	12.13	5.53	ind.	VASKAPU	érk.	4.57	9.42	5.18				6.53	12.40	6.17	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.32	9.15	4.53																											
5.27	11.02	4.47		Zsablya		5.58	11.13	6.26				5.44	11.18	5.02		Boldogasszonyfalva		5.44	10.46	6.11				6.06	11.45	5.25		Temerin		5.28	10.28	5.55				6.15	11.54	5.34		Tiszaistvánfalva		5.12	9.59	5.35				6.28	12.09	5.47	érk.	VASKAPU	ind.	4.58	9.43	5.19				6.29	12.13	5.53	ind.	VASKAPU	érk.	4.57	9.42	5.18				6.53	12.40	6.17	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.32	9.15	4.53																																							
5.44	11.18	5.02		Boldogasszonyfalva		5.44	10.46	6.11				6.06	11.45	5.25		Temerin		5.28	10.28	5.55				6.15	11.54	5.34		Tiszaistvánfalva		5.12	9.59	5.35				6.28	12.09	5.47	érk.	VASKAPU	ind.	4.58	9.43	5.19				6.29	12.13	5.53	ind.	VASKAPU	érk.	4.57	9.42	5.18				6.53	12.40	6.17	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.32	9.15	4.53																																																			
6.06	11.45	5.25		Temerin		5.28	10.28	5.55				6.15	11.54	5.34		Tiszaistvánfalva		5.12	9.59	5.35				6.28	12.09	5.47	érk.	VASKAPU	ind.	4.58	9.43	5.19				6.29	12.13	5.53	ind.	VASKAPU	érk.	4.57	9.42	5.18				6.53	12.40	6.17	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.32	9.15	4.53																																																															
6.15	11.54	5.34		Tiszaistvánfalva		5.12	9.59	5.35				6.28	12.09	5.47	érk.	VASKAPU	ind.	4.58	9.43	5.19				6.29	12.13	5.53	ind.	VASKAPU	érk.	4.57	9.42	5.18				6.53	12.40	6.17	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.32	9.15	4.53																																																																											
6.28	12.09	5.47	érk.	VASKAPU	ind.	4.58	9.43	5.19				6.29	12.13	5.53	ind.	VASKAPU	érk.	4.57	9.42	5.18				6.53	12.40	6.17	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.32	9.15	4.53																																																																																							
6.29	12.13	5.53	ind.	VASKAPU	érk.	4.57	9.42	5.18				6.53	12.40	6.17	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.32	9.15	4.53																																																																																																			
6.53	12.40	6.17	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.32	9.15	4.53																																																																																																															

Oda				Baja—Ujvidék				Vissza																																																																																																																																																																																																																																																																																							
sz. v.	v. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	v. v.	sz. v.																																																																																																																																																																																																																																																																																				
4.00	7.22	1.15	5.15	ind. BAJA	érk.	6.59	8.53	3.23	7.00			4.11	7.32	1.25	5.25	Baja-szállásváros		6.51	8.46	3.15	6.52			4.25	7.45	1.38	5.40	Vaskut		6.34	8.31	2.59	6.36			4.51	8.10	2.01	6.05	Gara		6.10	8.10	2.37	6.10			5.09	8.34	2.16	6.24	Regőce		5.40	7.55	2.17	5.47			5.37	9.15	2.39	6.54	Orszállás		5.26	7.38	1.40	5.25			5.56	9.47	2.56	7.18	Gádor		4.51	7.14	1.10	4.58			6.15	10.06	3.14	7.38	Nenadies		4.22	6.55	12.41	4.34			6.25	10.16	3.23	7.47	érk.) ZOMBOR (étk.)	(ind.	4.10	6.45	12.30	4.23			12.30	6.51		3.46	ind.) ZOMBOR (étk.)	(érk.)		6.03	11.20	5.40			12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55		
4.11	7.32	1.25	5.25	Baja-szállásváros		6.51	8.46	3.15	6.52			4.25	7.45	1.38	5.40	Vaskut		6.34	8.31	2.59	6.36			4.51	8.10	2.01	6.05	Gara		6.10	8.10	2.37	6.10			5.09	8.34	2.16	6.24	Regőce		5.40	7.55	2.17	5.47			5.37	9.15	2.39	6.54	Orszállás		5.26	7.38	1.40	5.25			5.56	9.47	2.56	7.18	Gádor		4.51	7.14	1.10	4.58			6.15	10.06	3.14	7.38	Nenadies		4.22	6.55	12.41	4.34			6.25	10.16	3.23	7.47	érk.) ZOMBOR (étk.)	(ind.	4.10	6.45	12.30	4.23			12.30	6.51		3.46	ind.) ZOMBOR (étk.)	(érk.)		6.03	11.20	5.40			12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55														
4.25	7.45	1.38	5.40	Vaskut		6.34	8.31	2.59	6.36			4.51	8.10	2.01	6.05	Gara		6.10	8.10	2.37	6.10			5.09	8.34	2.16	6.24	Regőce		5.40	7.55	2.17	5.47			5.37	9.15	2.39	6.54	Orszállás		5.26	7.38	1.40	5.25			5.56	9.47	2.56	7.18	Gádor		4.51	7.14	1.10	4.58			6.15	10.06	3.14	7.38	Nenadies		4.22	6.55	12.41	4.34			6.25	10.16	3.23	7.47	érk.) ZOMBOR (étk.)	(ind.	4.10	6.45	12.30	4.23			12.30	6.51		3.46	ind.) ZOMBOR (étk.)	(érk.)		6.03	11.20	5.40			12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																										
4.51	8.10	2.01	6.05	Gara		6.10	8.10	2.37	6.10			5.09	8.34	2.16	6.24	Regőce		5.40	7.55	2.17	5.47			5.37	9.15	2.39	6.54	Orszállás		5.26	7.38	1.40	5.25			5.56	9.47	2.56	7.18	Gádor		4.51	7.14	1.10	4.58			6.15	10.06	3.14	7.38	Nenadies		4.22	6.55	12.41	4.34			6.25	10.16	3.23	7.47	érk.) ZOMBOR (étk.)	(ind.	4.10	6.45	12.30	4.23			12.30	6.51		3.46	ind.) ZOMBOR (étk.)	(érk.)		6.03	11.20	5.40			12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																						
5.09	8.34	2.16	6.24	Regőce		5.40	7.55	2.17	5.47			5.37	9.15	2.39	6.54	Orszállás		5.26	7.38	1.40	5.25			5.56	9.47	2.56	7.18	Gádor		4.51	7.14	1.10	4.58			6.15	10.06	3.14	7.38	Nenadies		4.22	6.55	12.41	4.34			6.25	10.16	3.23	7.47	érk.) ZOMBOR (étk.)	(ind.	4.10	6.45	12.30	4.23			12.30	6.51		3.46	ind.) ZOMBOR (étk.)	(érk.)		6.03	11.20	5.40			12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																		
5.37	9.15	2.39	6.54	Orszállás		5.26	7.38	1.40	5.25			5.56	9.47	2.56	7.18	Gádor		4.51	7.14	1.10	4.58			6.15	10.06	3.14	7.38	Nenadies		4.22	6.55	12.41	4.34			6.25	10.16	3.23	7.47	érk.) ZOMBOR (étk.)	(ind.	4.10	6.45	12.30	4.23			12.30	6.51		3.46	ind.) ZOMBOR (étk.)	(érk.)		6.03	11.20	5.40			12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																														
5.56	9.47	2.56	7.18	Gádor		4.51	7.14	1.10	4.58			6.15	10.06	3.14	7.38	Nenadies		4.22	6.55	12.41	4.34			6.25	10.16	3.23	7.47	érk.) ZOMBOR (étk.)	(ind.	4.10	6.45	12.30	4.23			12.30	6.51		3.46	ind.) ZOMBOR (étk.)	(érk.)		6.03	11.20	5.40			12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																										
6.15	10.06	3.14	7.38	Nenadies		4.22	6.55	12.41	4.34			6.25	10.16	3.23	7.47	érk.) ZOMBOR (étk.)	(ind.	4.10	6.45	12.30	4.23			12.30	6.51		3.46	ind.) ZOMBOR (étk.)	(érk.)		6.03	11.20	5.40			12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																						
6.25	10.16	3.23	7.47	érk.) ZOMBOR (étk.)	(ind.	4.10	6.45	12.30	4.23			12.30	6.51		3.46	ind.) ZOMBOR (étk.)	(érk.)		6.03	11.20	5.40			12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																		
12.30	6.51		3.46	ind.) ZOMBOR (étk.)	(érk.)		6.03	11.20	5.40			12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																														
12.37	6.57		3.52	Zombor-vásártér		5.56	11.13		5.31			12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																										
12.47	7.07		4.02	Fernbach-szállás		5.47	11.04		5.22			2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																						
2.55	7.16		4.11	Zsárkóvács		5.39	10.56		5.15			3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																		
3.09	7.30		4.25	Sztlapár		5.25	10.42		5.01			3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																														
3.28	7.49		4.44	Szilberek		5.10	10.28		4.45			3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																																										
3.39	8.00		4.56	Militics 27. sz. őrház		4.52	10.10		4.32			3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																																																						
3.55	8.10		5.06	Hódság		4.42	10.02		4.21			4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																																																																		
4.22	8.35		5.31	Paripás		4.23	9.45		4.01			4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																																																																														
4.36	8.49		5.45	Parrag		4.03	9.25		3.40			4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																																																																																										
4.55	9.16		6.03	ind. Szépliget	érk.	3.35	9.07		3.15			5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																																																																																																						
5.09	9.30		6.17	Bulkeszi		3.21	8.55		3.01			5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																																																																																																																		
5.24	9.45		6.30	Petrőc—Dunagálos		3.11	8.44		2.50			6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																																																																																																																														
6.49	10.10		6.55	Ofutak		2.42	8.16		2.21			6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																																																																																																																																										
6.12	10.31		7.17	érk. UJVIDÉK	ind.	2.17	7.51		1.55																																																																																																																																																																																																																																																																																						

Oda				Ujvidék—Vaskapu—Titel				Vissza																																																																																							
sz. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	v. v.	sz. v.																																																																																				
6.54	5.25	ind.	UJVIDÉK	érk.	6.00	3.11						7.18	5.55		VASKAPU		5.33	2.48						7.44	6.24		Káty		5.06	2.29						7.55	6.40		Tiszakálmánfalva		4.43	2.10						8.10	7.03		Sajkásszentiván		4.25	1.55						8.24	7.22		Tündéres—Dunagárdony		4.04	1.41						8.37	7.40		Sajkáslak		3.48	1.29						8.50	7.54	érk.	TITEL	ind.	3.32	1.15					
7.18	5.55		VASKAPU		5.33	2.48						7.44	6.24		Káty		5.06	2.29						7.55	6.40		Tiszakálmánfalva		4.43	2.10						8.10	7.03		Sajkásszentiván		4.25	1.55						8.24	7.22		Tündéres—Dunagárdony		4.04	1.41						8.37	7.40		Sajkáslak		3.48	1.29						8.50	7.54	érk.	TITEL	ind.	3.32	1.15																	
7.44	6.24		Káty		5.06	2.29						7.55	6.40		Tiszakálmánfalva		4.43	2.10						8.10	7.03		Sajkásszentiván		4.25	1.55						8.24	7.22		Tündéres—Dunagárdony		4.04	1.41						8.37	7.40		Sajkáslak		3.48	1.29						8.50	7.54	érk.	TITEL	ind.	3.32	1.15																													
7.55	6.40		Tiszakálmánfalva		4.43	2.10						8.10	7.03		Sajkásszentiván		4.25	1.55						8.24	7.22		Tündéres—Dunagárdony		4.04	1.41						8.37	7.40		Sajkáslak		3.48	1.29						8.50	7.54	érk.	TITEL	ind.	3.32	1.15																																									
8.10	7.03		Sajkásszentiván		4.25	1.55						8.24	7.22		Tündéres—Dunagárdony		4.04	1.41						8.37	7.40		Sajkáslak		3.48	1.29						8.50	7.54	érk.	TITEL	ind.	3.32	1.15																																																					
8.24	7.22		Tündéres—Dunagárdony		4.04	1.41						8.37	7.40		Sajkáslak		3.48	1.29						8.50	7.54	érk.	TITEL	ind.	3.32	1.15																																																																	
8.37	7.40		Sajkáslak		3.48	1.29						8.50	7.54	érk.	TITEL	ind.	3.32	1.15																																																																													
8.50	7.54	érk.	TITEL	ind.	3.32	1.15																																																																																									

Oda				Szege-Rókus—Zenta				Vissza																																																																																							
sz. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	v. v.	sz. v.																																																																																				
4.20	1.34	ind.	SZEGED-ROKUS	érk.	8.58	6.05						4.40	1.58		Röske	ind.	8.38	5.45						4.57	2.17	érk.	HORGOS	ind.	8.20	5.27						4.58	2.35	ind.	HORGOS	érk.	7.57	4.59						5.16	2.53		Martonos		7.39	4.41						5.42	3.24		Magyarkanizsa		7.25	4.26						6.04	3.55		Adorján		6.56	3.57						6.29	4.20	érk.	ZENTA	ind.	6.30	3.30					
4.40	1.58		Röske	ind.	8.38	5.45						4.57	2.17	érk.	HORGOS	ind.	8.20	5.27						4.58	2.35	ind.	HORGOS	érk.	7.57	4.59						5.16	2.53		Martonos		7.39	4.41						5.42	3.24		Magyarkanizsa		7.25	4.26						6.04	3.55		Adorján		6.56	3.57						6.29	4.20	érk.	ZENTA	ind.	6.30	3.30																	
4.57	2.17	érk.	HORGOS	ind.	8.20	5.27						4.58	2.35	ind.	HORGOS	érk.	7.57	4.59						5.16	2.53		Martonos		7.39	4.41						5.42	3.24		Magyarkanizsa		7.25	4.26						6.04	3.55		Adorján		6.56	3.57						6.29	4.20	érk.	ZENTA	ind.	6.30	3.30																													
4.58	2.35	ind.	HORGOS	érk.	7.57	4.59						5.16	2.53		Martonos		7.39	4.41						5.42	3.24		Magyarkanizsa		7.25	4.26						6.04	3.55		Adorján		6.56	3.57						6.29	4.20	érk.	ZENTA	ind.	6.30	3.30																																									
5.16	2.53		Martonos		7.39	4.41						5.42	3.24		Magyarkanizsa		7.25	4.26						6.04	3.55		Adorján		6.56	3.57						6.29	4.20	érk.	ZENTA	ind.	6.30	3.30																																																					
5.42	3.24		Magyarkanizsa		7.25	4.26						6.04	3.55		Adorján		6.56	3.57						6.29	4.20	érk.	ZENTA	ind.	6.30	3.30																																																																	
6.04	3.55		Adorján		6.56	3.57						6.29	4.20	érk.	ZENTA	ind.	6.30	3.30																																																																													
6.29	4.20	érk.	ZENTA	ind.	6.30	3.30																																																																																									

Oda				Hegyes-Feketehegy—Palánka				Vissza																																																																																																			
v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.	v. v.																																																																																																
7.10	3.20	7.47	ind.	HEGYES-FEKETEHEGY	érk.	5.44	11.17	5.22				7.29	3.42	8.07		Flórapuszta		5.24	10.58	5.02				7.47	3.55	8.26		Kula		5.13	10.47	4.51				7.57	4.05	8.36		Béla-puszta		4.45	10.25	4.30				8.10	4.34	8.49		Torzsa		4.33	10.13	4.19				8.34	5.04	9.11		Urszentiván—Pincéd		4.16	10.00	4.01				8.50	5.28	9.27		Szilbács		3.51	9.35	3.37				9.21	6.14	9.38		Szépliget		3.40	9.24	3.26				9.53	6.50	10.09	érk.	PALANKA	ind.	3.00	8.18	2.35			
7.29	3.42	8.07		Flórapuszta		5.24	10.58	5.02				7.47	3.55	8.26		Kula		5.13	10.47	4.51				7.57	4.05	8.36		Béla-puszta		4.45	10.25	4.30				8.10	4.34	8.49		Torzsa		4.33	10.13	4.19				8.34	5.04	9.11		Urszentiván—Pincéd		4.16	10.00	4.01				8.50	5.28	9.27		Szilbács		3.51	9.35	3.37				9.21	6.14	9.38		Szépliget		3.40	9.24	3.26				9.53	6.50	10.09	érk.	PALANKA	ind.	3.00	8.18	2.35															
7.47	3.55	8.26		Kula		5.13	10.47	4.51				7.57	4.05	8.36		Béla-puszta		4.45	10.25	4.30				8.10	4.34	8.49		Torzsa		4.33	10.13	4.19				8.34	5.04	9.11		Urszentiván—Pincéd		4.16	10.00	4.01				8.50	5.28	9.27		Szilbács		3.51	9.35	3.37				9.21	6.14	9.38		Szépliget		3.40	9.24	3.26				9.53	6.50	10.09	érk.	PALANKA	ind.	3.00	8.18	2.35																											
7.57	4.05	8.36		Béla-puszta		4.45	10.25	4.30				8.10	4.34	8.49		Torzsa		4.33	10.13	4.19				8.34	5.04	9.11		Urszentiván—Pincéd		4.16	10.00	4.01				8.50	5.28	9.27		Szilbács		3.51	9.35	3.37				9.21	6.14	9.38		Szépliget		3.40	9.24	3.26				9.53	6.50	10.09	érk.	PALANKA	ind.	3.00	8.18	2.35																																							
8.10	4.34	8.49		Torzsa		4.33	10.13	4.19				8.34	5.04	9.11		Urszentiván—Pincéd		4.16	10.00	4.01				8.50	5.28	9.27		Szilbács		3.51	9.35	3.37				9.21	6.14	9.38		Szépliget		3.40	9.24	3.26				9.53	6.50	10.09	érk.	PALANKA	ind.	3.00	8.18	2.35																																																			
8.34	5.04	9.11		Urszentiván—Pincéd		4.16	10.00	4.01				8.50	5.28	9.27		Szilbács		3.51	9.35	3.37				9.21	6.14	9.38		Szépliget		3.40	9.24	3.26				9.53	6.50	10.09	érk.	PALANKA	ind.	3.00	8.18	2.35																																																															
8.50	5.28	9.27		Szilbács		3.51	9.35	3.37				9.21	6.14	9.38		Szépliget		3.40	9.24	3.26				9.53	6.50	10.09	érk.	PALANKA	ind.	3.00	8.18	2.35																																																																											
9.21	6.14	9.38		Szépliget		3.40	9.24	3.26				9.53	6.50	10.09	érk.	PALANKA	ind.	3.00	8.18	2.35																																																																																							
9.53	6.50	10.09	érk.	PALANKA	ind.	3.00	8.18	2.35																																																																																																			

Oda				Szabadka—Óbecse				Vissza			
v. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.	v. v.	sz. v.	sz. v.	sz. v.
4.37	11.43	1.38	ind.	SZABADKA							